Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 85 (1988)
Heft: 10

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CONSEILS AUX DÉBUTANTS

Octobre 1988

L'année apicole 88 restera, pour la plupart d'entre nous, une étape à oublier le plus rapidement possible. La récolte, à part quelques rares exceptions, fut inexistante. La varroase, quant à elle, gagne du terrain, lentement mais sûrement, et de ce fait des problèmes nouveaux surgissent soit en apiculture, soit en arboriculture.

En apiculture, une conduite nouvelle du rucher s'imposera. Malgré cela le risque d'une diminution sensible du cheptel apicole semble inévitable; par voie de conséquence, l'arboriculture sera touchée plus ou moins gravement sur le plan de la pollinisation par l'abeille. Il est dès lors nécessaire, à tous les niveaux concernés, de sensibiliser les intéressés afin que nous menions une lutte commune pour la sauvegarde de nos intérêts. L'avenir s'annonce difficile, mais nous devons justement relever ce défi en restant solidaires et en œuvrant chacun dans notre sphère, petite ou grande, avec courage et lucidité.

Pour commencer, ne laissons pas mourir nos avettes pendant l'hiver. Vous avez peut-être suivi mes conseils de septembre, mais il reste encore quelques tâches à exécuter en octobre pour que notre rucher affronte les frimas sans trop de dommage.

Nourrissement: Nous avons en principe fini de nourrir entre fin août et début septembre; il se peut toutefois que nous soyons obligés, pour une raison ou une autre, de compléter les provisions hivernales. Nous pouvons le faire en distribuant un ou deux cadres de candi (mais en aucun cas ne donner de la nourriture liquide, qui ne pourrait plus être emmagasinée de manière adéquate).

Supports de ruches: Nous devons vérifier les traverses supportant les ruches, surtout si elles sont en bois, car le poids de la neige, additionné à celui des ruches, peut les surcharger et les rompre. Alors bonjour les dégâts.

Arrimage des toits: Les chapiteaux seront fixés, de la manière qui nous convient le mieux, mais il faut le faire, car le vent et le poids de la neige soufflée en corniche peuvent les basculer. On peut aussi les charger avec des plots, pierres, etc.

Ecoulement des eaux de condensation: Avant de charger les toits, il convient de pencher vers l'avant les maisonnettes, afin que l'eau de condensation puisse s'écouler vers la sortie. Mettons en place un liteau

(cale) de 2 à 4 cm entre la traverse arrière supportant la ruche et le fond de celle-ci.

Entrées: L'eau s'écoulant vers l'avant risque en gelant d'obstruer le trou de vol; les rongeurs peuvent par une ouverture trop haute pénétrer à l'intérieur de la ruche. Il est donc nécessaire de régler la hauteur de passage à environ 7 mm.

Enclos: Nous devons à tout prix respecter la tranquillité et le calme, indispensables à un bon hivernage. Veillons à isoler par des clôtures, ou tout autre moyen, notre rucher, afin que rien ne vienne troubler cette paix hivernale.

Dès lors, nous pourrons en toute quiétude nous occuper de ranger notre matériel, cadres, etc., faire transformer nos vieilles cires, monter les cadres indispensables au renouvellement des bâtisses, repeindre quelques ruches vides, et ainsi penser au renouveau, à la saison prochaine, toujours chargée d'espoir, et ne point céder au découragement.

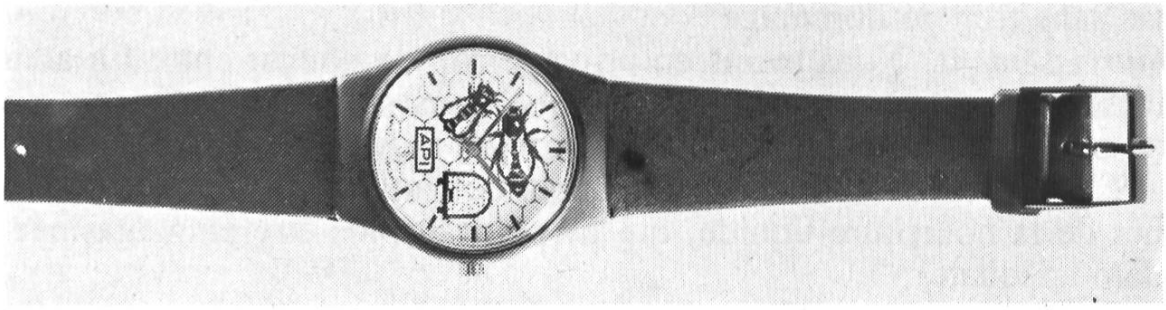
A bientôt.

Votre dévoué
Robert Fauchère

Evolène, le 14 septembre 1988.

Pour toute la famille une montre-bracelet qui vous indiquera l'heure aussi précise que le travail de vos abeilles. Mouvement quartz, durée de marche 36 mois. Garantie une année.

Prix: Fr. 42.50 + port et emballage



Bulletin de commande

Nom: _____ Prénom: _____

Rue: _____ NP, localité: _____

Nombre de pièces: _____

Coupon à découper et à retourner à:

Georges Huguenin, Boîtes de montres, 2535 Frinvillier